

TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

JAARGANG 1994 Nr. 204

A. TITEL

*Overeenkomst inzake samenwerking bij de bestrijding van verontreiniging van de Noordzee door olie en andere schadelijke stoffen, met Bijlage;
Bonn, 13 september 1983*

B. TEKST

De Engelse en de Franse tekst van de Overeenkomst, met Bijlage, zijn geplaatst in *Trb.* 1983, 159; zie ook *Trb.* 1989, 125.

Voor wijziging in de tekst van de Overeenkomst zie rubriek J van *Trb.* 1990, 100.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1983, 159 en rubriek J van *Trb.* 1990, 100.

D. PARLEMENT

Zie *Trb.* 1989, 125.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1989, 125.

G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1989, 125.

J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1983, 159, *Trb.* 1989, 125 en *Trb.* 1990, 100.

Wijziging dd. 22 september 1989 (tekst in *Trb.* 1990, 100)

De wijziging is in overeenstemming met artikel 91, juncto additioneel artikel XXI, eerste lid, onderdeel a, van de Grondwet op de voet van artikel 61, derde lid, van de Grondwet naar de tekst van 1972 overgelegd aan de Eerste en de Tweede Kamer der Staten-Generaal bij brieven van 9 augustus 1991 (Kamerstukken II 1990/91, 22 209, nr. 1).

De toelichtende nota die de brieven vergezeld, is ondertekend door de Minister van Verkeer en Waterstaat J. R. H. MAIJ WEGGEN en de Minister van Buitenlandse Zaken H. VAN DEN BROEK.

De goedkeuring door de Staten-Generaal is verleend op 17 september 1991.

De volgende Staten en de volgende internationale organisatie hebben een kennisgeving van goedkeuring van de wijziging aan de Regering van de Bondsrepubliek Duitsland gedaan:

Zweden	28 juni 1990
het Verenigd Koninkrijk van Groot- Brittannië en Noord-Ierland	13 juli 1990
België	14 november 1990
Denemarken	21 januari 1991
de Bondsrepubliek Duitsland	februari 1991
het Koninkrijk der Nederlanden	9 oktober 1991
(voor Nederland)	
Noorwegen	11 november 1992
Frankrijk	11 december 1992
de Europese Gemeenschap	9 februari 1994

De wijziging is ingevolge artikel 16, tweede lid, van de Overeenkomst op 1 april 1994 in werking getreden.

Wat het *Koninkrijk der Nederlanden* betreft, geldt de wijziging alleen voor Nederland.

Uitgegeven de *derde* oktober 1994.

De Minister van Buitenlandse Zaken,

H. A. F. M. O. VAN MIERLO